

دستور دولت درباره اقدامات مقابله با عفونت و پیشگیری از شیوع ویروس SARS-CoV-2 (دستور کرونا - CoronaVO)¹

از ۱ آوریل ۲۰۲۲

(در نسخه قابل اطلاق از ۳۱ مه ۲۰۲۲)

بر اساس بند 32 و بندهای 28 تا 31 و بند 54 قانون مقابله با عفونت (IfSG) مورخ 20 جولای 2000 (BGBI. I صفحه 1045)، آخرین نوبت اصلاح ۱۸ مارس ۲۰۲۲ به وسیله ماده 4 قانون (BGBI. I صفحات 473)، دستور زیر صادر می‌شود:

بند ۱

هدف

هدف این دستور العمل پیشگیری از گسترش بیماری ویروس کرونا (کویید-۱۹) و مخصوصاً حفاظت از جان، سلامت و کارایی سیستم درمان است. همچنین، هدف آن جلوگیری از پرسیدن ظرفیت نظام سلامت است. مقیاس مورد اتکاء برای تعیین اقدامات حفاظتی، پیش از هر چیز، تعداد افراد بستری در بیمارستان در پی کویید-۱۹ به ازاء هر ۱۰۰۰۰۰ شهروند در طی هفت روز است. مقیاس‌های دیگری نیز در ارزیابی میزان انتقال عفونت در نظر گرفته می‌شوند، مقیاس‌هایی چون نرخ آلودگی جدید به سارس-کویید-۲ (کرونا ویروس) به ازاء هر ۱۰۰۰۰۰ نفر ساکن در طول هفت روز، که با توجه به جنبه‌های پیچیده‌گیر شناختی عفونت، ظرفیت در دسترس ICU و تعداد افراد واکسینه‌شده در برابر کویید-۱۹ بین آن‌ها تمایز برقرار می‌شود. در صورت وخامت شدید شرایط اپیدمی، دولت ایالتی، به استناد تصمیم پارلمانی در این زمینه، از این حق برخوردار است که اقدامات بیشتری را، بر پایه بند 28a، ماده 8 از قانون مقابله با عفونت که در نسخه قابل اطلاق آمده است، در پیش گیرد.

بند ۲

پیشنهادات مربوط به فاصله اجتماعی، ماسک و بهداشت

حفظ فاصله حداقلی ۱/۵ متری از دیگر افراد، حفظ بهداشت در حد قابل قبول، پوشیدن ماسک طبی یا ماسک تنفسی (FFP2 یا ماسک‌های مشابه) در فضاهای بسته عمومی و تهویه منظم فضاهای بسته عموماً توصیه می‌شود.

بند ۳

الزام به پوشیدن ماسک

(۱) پوشیدن ماسک تنفسی یا ماسک طبی در این موارد الزامی است:

۱. قسمت سر بسته وسایل نقلیه عمومی و برای مسافران و همچنین پرسنل کنترل، خدمات و هدایت، مادامی که انجام این وظائف مستلزم تماس با دیگر افراد باشد،

۲. مطب پزشکی،

۳. امکانات و خودروها، از جمله آن‌هایی که در مراکز امداد به کار گرفته می‌شوند و

۴. امکانات مربوط به مراکز کمک به بی‌خانمان‌ها

(۲) استثنائات الزام به پوشیدن ماسک از قرار زیر است:

¹ نسخه یکپارچه شده و غیررسمی پس از لازم الاجرا شدن دستور دولت ایالتی در زمینه اصلاح دستور العمل‌های مربوط به کرونا از تاریخ ۱۷ مه ۲۰۲۲ (اعلام مطابق بند ۲ قوانین اطلاع‌رسانی).

۱. برای کودکان با سن حداکثر شش سال تمام،

۲. برای افرادی که بتوانند ثابت کنند به دلایل بهداشتی موجه توانایی پوشیدن ماسک طبی یا ماسک تنفسی را ندارند؛ البته اثبات دلایل پزشکی معمولاً باید با ارائه گواهی پزشکی صورت بگیرد،

۳. مادامی که پوشیدن ماسک طبی یا ماسک تنفسی در موارد خاصی، بنا به دلایل محکم و غیر قابل انکار، غیرمنطقی یا ناممکن باشد یا

۴. مادامی که حفاظت حداقل مشابه برای دیگر افراد میسر باشد.

بند ۴

مقررات دسترسی برای خدمات اضطراری

ورود به نهادهایی که مطابق این دستورالعمل یا دستورالعمل‌هایی که بر اساس این دستورالعمل مشمول کنترل ورود با ارائه گواهی تست، واکسیناسیون، یا بهبود هستند همواره برای امدادگران آتش‌نشانی، خدمات امدادی، پلیس و مدیریت بحران مجاز است، مادامی که ورود آن‌ها برابری آورده‌سازی مأموریت ضروری باشد.

بند ۵

مجوز صدور دستورالعمل عمومی برای تست و الزام به پوشیدن ماسک

(۱) برای محافظت در برابر آلودگی به ویروس کرونا، به موجب این دستورالعمل، مطابق بند ۳۲، جمله ۲ از قانون مقابله با عفونت، نهادهای زیر، به قرار زیر، مجاز به اجباری کردن پوشیدن ماسک تنفسی و طبی هستند:

۱. وزارت امور اجتماعی مجاز است برای فعالیت نهادها و شرکت‌های مطابق بند ۲۳، ماده ۳، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۵ و ۱۱ قانون مقابله با عفونت و همچنین بند ۳۶، ماده ۱، شماره‌های ۲ و ۷ قانون مقابله با عفونت، برای دفع‌رروی خطر برای افرادی که به خاطر سن یا وضعیت سلامت خود در معرض ریسک ابتلاء شدید یا مرگ در پی بیماری ویروس کرونای ۲۰۱۹ (کوید-۱۹) هستند،

۲. وزارت امور اجتماعی برای فعالیت نهادها و شرکت‌های مطابق بند ۳۶ ماده ۱، شماره ۳ از قانون مقابله با عفونت،

۳. وزارت دادگستری برای فعالیت نهادها و شرکت‌های مطابق بند ۳۶، ماده ۱، شماره ۴ از قانون مقابله با عفونت.

(۲) به موجب این دستورالعمل، مطابق بند ۳۲، جمله ۲ از قانون مقابله با عفونت، نهادهای زیر، به قرار زیر، مجاز به اجباری کردن انجام تست برای بررسی آلودگی به ویروس کرونا هستند:

۱. وزارت امور اجتماعی برای فعالیت

(آ) نهادها و شرکت‌های مطابق بند ۲۳، ماده ۳، جمله ۱، شماره‌های ۱ و ۱۱ از قانون مقابله با عفونت و همچنین بند ۳۶، ماده ۱، شماره‌های ۲ و ۷ قانون مقابله با عفونت،

(ب) دانشکده‌های پرستاری، مدارس مرتبط با مشاغل مربوط به سلامت، آموزشگاه‌های مربوط به فعالیت‌های حوزه خدمات امدادی و دانشکده‌های بهیاری اجتماعی در حوزه مربوط به خود و مراکز تعلیم پرستاران و مشاغل مربوط به سلامت،

(پ) نهادهای درمان اجباری و دیگر بخش‌ها و نهادها، مادامی که سلب آزادی دائم در آن‌ها برقرار است، مخصوصاً بیمارستان‌های روانی و خانه‌های کمک به نوجوانان و آسایشگاه‌های سالمندان،

۲. وزارت فرهنگ برای فعالیت مدارس در حیطه فعالیت‌های پارتی‌مانی خود، مراقبت در مدارس ابتدایی مورد اعتماد و مراقبت بعد از ظهر منعطف، مراقبت بعد از مدرسه و مراقبت بعد از مدرسه (Hort) درون مدرسه، مهد کودک، کلاس‌های حمایتی ابتدایی، مدارس پیش‌دبستانی و مراکز مراقبت خصوصی از خردسالان و

۳. وزارت دادگستری برای نهادهای مطابق بند ۳۶، ماده ۱، شماره ۴ و همچنین برای ندامتگاه‌ها و بازداشتگاه‌های افراد در انتظار اخراج (دیپورت).

بند ۶

مجوز صدور دستورالعمل خاص برای تست، پوشیدن ماسک و الزامات بهداشتی

(۱) اگر شورا مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱ تعیین کند که ریسکی واقعی برای گسترش پویای بیماری ویروس‌کرونا (کوید-۱۹) در سطح کشور وجود دارد، مجوزهای مذکور در بندهای زیر نیز قابل‌اطلاقی‌گردد.

(۲) وزارت فرهنگ، مطابق بند ۳۲، جمله ۲ از قانون مقابله با عفونت، مجاز است که از طریق دستورالعمل برای:

۱. فعالیت مدارس زیر نظر خود، مراکز مراقبت از کودک در دبستان‌های معتبر و مراقبت منعطف عصرگاهی، مراکز مراقبت پس از مدرسه، مراکز مراقبت روزانه، کلاس‌های تقویتی دبستان و مهدهای کودک و همچنین مراکز مراقبت ضروری و

۲. رویدادهای مربوط به جوامع دینی، مذهبی، و ایدئولوژیک و همچنین رویدادهای مربوط به اموات

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

(۳) وزارت علوم طبق بخش 32 جمله 2 از قانون مقابله با عفونت، و با هماهنگی وزارت امور اجتماعی، می‌تواند دستور قانونی را برای فعالیت مراکز زیر صادر کند

1. دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی مشمول قانون موسسات آموزش عالی، کتابخانه‌ها و بایگانی‌ها،

2. اتحادیه‌های دانشجویی و

3. موسسات هنری و فرهنگی، اگر مشمول شماره 1 نباشد، و نیز سینماها

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند..
جمله 1 شماره 1 در مورد دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، از جمله هیات علمی دانشگاه پلیس Baden-Württemberg و دانشگاه حقوق Schwetzingen و مرکز آموزش نظام کیفری بادن-ووتمبرگ اعمال نمی‌شود. وزارت کشور می‌تواند دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، از جمله مأموریت‌های بخش آموزش دانشگاه پلیس Baden-Württemberg، را از محدودیت‌های این دستور معاف کند، و وزارت دادگستری می‌تواند دانشکده حقوق Schwetzingen و مرکز آموزش نظام کیفری بادن-ووتمبرگ را از محدودیت‌های این دستور مستثنی کند و امکان آموزش، تحصیل و تحصیلات تکمیلی را برای آماده‌سازی و برگزاری آزمون‌ها و روال استخدام فراهم کند و برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند..

(۴) وزارت امور اجتماعی می‌تواند طبق بخش 32 جمله 2 از قانون مقابله با عفونت، از طریق دستورالعمل، بر فعالیت مراکز زیر نظارت کند:

۱. نهادها و شرکت‌های مطابق بند ۲۳، ماده ۳، جمله ۱ و بند ۳۶، ماده ۱، شماره‌های ۲، ۳ و ۷ از قانون مقابله با عفونت، علاوه بر بند ۵

۲. خدمات کار کودک و نوجوان و مددکاری اجتماعی جوانان، مطابق بندهای ۱۱ و ۱۳ کتاب هشتم قوانین اجتماعی، ترویج تحصیل در خانواده مطابق بند ۱۶ کتاب هشتم قوانین اجتماعی و کمک‌های زودهنگام،

۳. مدارس پرستاری، مدارس ویژه کادر درمان، مدارس فنی ویژه امور اجتماعی زیر نظر بخش مرتبط،

۴. مراکز آموزش و تحصیلات تکمیلی ویژه پرستاری و کادر درمانی و

۵. مدارس ویژه فعالیت‌های سرویس نجات

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

(۵) وزارت دادگستری می‌تواند طبق بند ۳۲ جمله ۲ از قانون مقابله با عفونت، از طریق دستورالعمل به منظور مقابله با گسترش پویای عفونت:

۱. فراتر از بند ۵، ماده ۲، برای فعالیت‌های پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱، ۲ و ۴ از قانون مقابله با عفونت را مقرر کند،

۲. فراتر از بند ۵، برای فعالیت‌های پذیرش اولیه ایالتی، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۲ و ۴ از قانون مقابله با عفونت را مقرر کند،

۳. جداسازی افراد تازه‌وارد به مرکز پذیرش اولیه ایالتی یا افرادی که پس از غیبت طولانی وارد مرکز می‌شوند، و نظارت بر این افراد را مقرر کند.

(۶) وزارت فرهنگ و وزارت امور اجتماعی می‌توانند طبق بند ۳۲ جمله ۲ از IfSG، از طریق دستورالعمل

۱. برای فعالیت مراکز ورزشی عمومی و خصوصی و زمین‌های بازی، استودیوهای آمادگی جسمانی و سالن‌های یوگای، ایروبیک و سایر مسابقات ورزشی و نیز فعالیت مدارس رقص و باله و مراکز مشابه،

۲. برای فعالیت استخرها شامل سونا و آبگیرهای استحمام با دسترسی کنترل‌شده و نیز

۳. برای فعالیت مدارس موسیقی، مدارس هنری و مدارس هنری جوانان و نهادهای مشابه

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

(۷) وزارت ترابری و وزارت امور اجتماعی می‌توانند با صدور دستورالعمل طبق بخش ۳۲ جمله ۲ از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کنند

۱. رفت‌وآمد گردشگران شامل خدمات پذیرایی مشمول بخش ۲۵ بند ۱ جمله ۲ از قانون اغذیه‌فروشی‌دین نسخه‌منتشرشده در ۲۰ نوامبر ۱۹۹۸ (قانون مدنی، صفحه ۳۴۱۸)، که آخرین بار به موجب ماده ۱۴ قانون ۱۰ مارس ۲۰۱۷ (قانون مدنی، صفحه ۴۲۰) تغییر کرده است و

۲. آموزش نظری و عملی رانندگی، قایق‌سواری و پرواز، آزمون‌های نظری و عملی و محتوای آموزش عملی تحصیلات رسمی و آموزش تکمیلی مهندسان کنترل و کارشناسان رسمی و مسئولان آزمون خودرو، قایق و هواپیما و نیز دیگر خدمات آموزشگاه‌های رانندگی که مستقیماً مشمول دستور گواهی‌نامه رانندگی یا قانون حمل‌ونقل‌جاده‌ای می‌شوند،

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

(۸) وزارت امور اقتصادی و وزارت امور اجتماعی می‌توانند با صدور دستورالعمل طبق بخش ۳۲ جمله ۲ از IfSG بر فعالیت مراکز زیر نظارت کنند:

۱. مراکز خرده‌فروشی،

۲. صنعت اسکان،

3. صنعت هتلداری شامل مراکز پذیرایی مشمول بخش 25 بند 1 ماده 1 و بند 2 از GastG،

4. نمایشگاه‌ها، نشست‌ها و جلسات تجاری،

5. صنایع دستی،

6. سالن‌های آرایشگری، ماساژ، زیبایی، برنزه کردن، تزیین ناخن، خال‌کوبی و سوراخ کردن بدن، مراکز پزشکی و غیرپزشکی مراقبت پا،

7. مکان‌های تفریحی،

8. پارک‌های تفریحی، شامل آنهایی که در قالب صنعت گردشگری اداره می‌شوند و مشمول بند 55 جمله 1 از مقررات تجاری (GewO) مطابق

نسخه منتشر شده به تاریخ ۲۲ فوریه ۱۹۹۹ (BGBl، صفحه ۲۰۲)، که آخرین بار به موجب ماده ۲ قانون ۱۰ آگوست ۲۰۲۱ (I. BGBl، صفحه ۳۵۰۴) تغییر کرده است هستند و

9. بازارهای مشمول بخش‌های 66 تا 68 از GewO

برای مقابله با گسترش پویای عفونت پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

(۹) وزارت امور اجتماعی، بر اساس بخش 32 جمله 2 از IfSG، و با هماهنگی وزارتخانه مسئول مرتبط، می‌تواند با صدور دستورالعمل برای دیگر نهادها، شرکت‌ها، دوره‌ها و فعالیت‌هایی که طی این دستورالعمل مقررات جداگانه‌ای برای آن‌ها وضع نشده است، برای مقابله با گسترش پویای عفونت، پوشیدن ماسک، مقررات حفظ فاصله ۱/۵ متری، الزام به ارائه تست و محدودیت‌های دسترسی مربوط به آن و همچنین الزام به تدوین و استفاده از پروتکل‌های بهداشتی مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های 1 تا 4 قانون مقابله با عفونت را مقرر کند.

بند ۷

مجوز صدور دستورالعمل ویژه برای اقدامات مراقبتی محلی

یک شهر یا ناحیه مجاز است اقدامات مذکور در بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱، شماره‌های ۱ تا ۴ قانون مقابله با عفونت را از طریق دستورالعمل مقرر کند، مادامی که شورا مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت تصویب کند که ریسکی واقعی برای گسترش پویای عفونت در آن شهر یا ناحیه وجود دارد. جمله ۱ قابل اطلاق نیست، مادامی که شورا مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت تصویب کند که ریسکی واقعی برای گسترش پویای عفونت در سطح کشور وجود دارد و دولت ایالتی بر اساس بند ۳۲، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت یا بالاترین مقام‌های مجاز مطابق بند ۶ دستورالعملی را صادر کرده باشند. در این صورت، مقررات صادره از سوی شهر یا ناحیه ملغی می‌گردد.

بند ۸

مجوز صدور دستورالعمل برای الزام به قرنطینه

وزارت امور اجتماعی می‌تواند بر اساس بند 32 جمله 2 IfSG، از طریق دستورالعمل، مقرراتی را برای الزامات جداسازی و الزامات مرتبط دیگر و اقدامات مقابله با کروناویروس تدوین کند، به‌ویژه برای

۱. جداسازی افراد بیمار، افراد مشکوک به بیماری، افراد مشکوک به بیماری‌های مسری و افراد بهبودیافته، با رعایت الزامات مرتبط و طبق بخش 30 بند 1 جمله 2 از IfSG،

۲. ممنوعیت کامل یا جزئی فعالیت‌های کاری خاص بیماران، افراد مشکوک به بیماری، افراد مشکوک به ناقل بودن مطابق بند ۳۱، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت،

۳. الزام اعضاء خانوار افرادی که تست کرونانشان مثبت شده است و همچنین الزام افرادی که مطابق تست آنتیژن یا PCR جواب تستشان مثبت شده است، مطابق بند ۲۸ ماده ۱، جمله ۱، قانون مقابله با عفونت (IfSG).

همچنین می‌تواند استثناً برای این موارد و شرایطی ضروری، همچون دستورالعمل‌های بیشتر، را تعیین کند.

بند ۹

مجوز صدور دستورالعمل برای پردازش داده‌های شخصی

وزارت امور اجتماعی و وزارت کشور می‌توانند طبق بخش 32 جمله 2 از IfSG جزییات پردازش داده‌های شخصی بین نهادهای بهداشتی، ادارات پلیس محلی و سرویس اجرای قانون پلیس را با صدور دستورالعمل، تا جایی که برای مقابله با عفونت ضروری باشد، تعیین کنند

1. برای محافظت از ماموران سرویس اجرای قانون و کارکنان ادارات پلیس محلی در برابر عفونت در حین اجرای وظیفه،

2. دستور دادن، انجام دادن، پایش و اجرای اقدامات طبق قانون مقابله با عفونت،

3. برای تعقیب قضایی تخلفات کیفری و تخلفات اداری طبق قانون مقابله با عفونت و دستورالعمل‌های صادر شده بر اساس آن

4. برای بررسی صلاحیت بازداشت یا حبس و ضرورت تعیین بخش قرنطینه در بازداشتگاه‌ها و زندان‌ها.

بند ۱۰

مسئولیت‌های نیروی پلیس

علاوه بر مسئولین (مسئولین مقابله با عفونت) که مطابق دستورالعمل وزارت امور اجتماعی در زمینه وظایف مربوط به قانون مقابله با عفونت مسئول هستند، نیروی پلیس نیز وظیفه نظارت بر الزامات بر آمده از این دستورالعمل را برای موارد زیر بر عهده دارد:

۱. پوشیدن ماسک طبی یا ماسک تنفسی،

۲. ارائه گواهی واکسیناسیون، بهبود، یا تست در نهادهای فعال در زمینه غذایی، دیسکوتک، کلاب‌ها و دیگر نهادها و رویدادهایی که فعالیتی مشابه کلاب دارند و

۳. بررسی گواهی‌ها مطابق شماره ۲ از طریق کارفرمایان نهادهای فعال در زمینه غذایی، دیسکوتک، کلاب‌ها و دیگر نهادها و رویدادهایی که فعالیتی مشابه کلاب دارند.

در صورت تصویب شورا مطابق بند ۲۸a، ماده ۸، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت برای نظارت بر الزامات منتج از این دستورالعمل، جمله ۱ به تناسب قابل اطلاق است. مادامی که، مطابق نظارت مذکور در جمله ۱، ذخیره داده‌ها الزامی باشد، این داده‌ها باید از دیگر پایگاه‌های داده مجزا نگه داشته شود. به این منظور، پردازش داده‌های فردی حاصله از گواهی که برای بررسی ارائه شده است فقط به صورت محلی در دستگاهی که توسط فرد بررسی کننده استفاده می‌شود مجاز است و صرفاً باید تا حدی انجام گیرد که برای رسیدن به نتیجه نشان داده شده توسط برنامه ضروری باشد. پلیس مجاز است داده‌هایی را که مطابق جمله ۱ جمع‌آوری کرده است صرفاً برای نظارت و مجازات‌الزاماتی استفاده کند که از این دستورالعمل بر آمده‌اند. جملات ۳ و ۵ قابل اطلاق نیستند به شرطی که داده‌های جمع‌آوری شده توسط پلیس مطابق جمله ۱ برای هدف دیگری نیز قابل جمع‌آوری باشند یا بعداً شرایطی پیش آید که جمع‌آوری داده برای هدفی دیگر را ممکن سازد. در این صورت، برای پردازش بعدی داده‌هایی که مطابق جمله ۱ جمع‌آور شده‌اند قواعد قابل اطلاق است که برای پردازش به منظور هدف دیگر ضرورت دارند.

بند ۱۱

تصمیمات موردی و اقدامات بیشتر

(۱) مسئولین ذیصلاح در زمینه مقابله با عفونت بر اساس دلایل محکم، در موارد خاص، استثنائاتی را برای الزاماتی که به موجب این دستورالعمل تعیین می‌شوند مجاز بشمارند. حق صدور اقدامات بیشتر به منظور محافظت در برابر عفونت برای مسئولین ذیصلاح در زمینه مقابله با عفونت از تأثیر این دستورالعمل یا دستورالعمل‌های منتج از آن محفوظ است.

(۲) وزارت امور اجتماعی می‌تواند، در صورت بروز نرخ ابتلاء شدید و فوق‌العاده بالا، دستورالعمل‌هایی را در چارچوب خدمت‌رسانی و نظارت کارشناسی برای تکمیل اقدامات منطقه‌ای، برای مسئولین ذیصلاح در زمینه مقابله با عفونت صادر کند.

بند ۱۲

تخلفات اداری

تخلف اداری مشمول بند 73 ماده 1a شماره 24 از IfSG در صورتی محرز می‌شود که فرد آگاهانه یا از روی سهل‌انگاری، بر خلاف بند ۳، ماده a، شماره ۲۴ از قانون مقابله با عفونت، ماسک طبی یا تنفسی نپوشد.

بند ۱۳

لازم‌الاجرا شدن، انقضا

(۱) این دستورالعمل، در روز ۳ آوریل ۲۰۲۲، لازم‌الاجرا می‌شود، اما جملات ۳ و ۴ و همچنین بند ۵ استثنائاتی که روز پس از اعلام لازم‌الاجرا می‌شوند. همزمان دستورالعمل‌های مربوط به کرونای مورخ ۱۵ سپتامبر ۲۰۲۱ (ژورنال عموم یا GBI، صفحه ۷۹۴) — که آخرین بار توسط دستورالعمل مورخ ۱۸ مارس ۲۰۲۲ (GBI، صفحه ۱۹۳) تغییر یافته بود منقضی می‌شود. به عنوان استثنائی از جمله ۲، بند ۲۵ ماده ۲ جمله ۲ از دستورالعمل کرونای ۱۵ سپتامبر ۲۰۲۱ در روز پس از اعلام این دستورالعمل منقضی می‌شود. دستورالعمل‌های صادر شده بر اساس

۱. دستور کرونای مورخ 23 ژوئن 2020 (مجموعه قوانین، صفحه 483)، آخرین نوبت اصلاح به موجب دستور 17 نوامبر 2020 (مجموعه قوانین، صفحه 1052) یا

۲. دستور کرونای به تاریخ 30 نوامبر 2020 (مجموعه قوانین، صفحه 1067) که اخیراً از طریق دستور مورخ 26 فوریه 2021 (مجموعه قوانین، صفحه ۲۴۹) تغییر یافته است یا

۳. دستورالعمل کرونای ۷ مارس ۲۰۲۱ (مجموعه قوانین، صفحه ۲۷۳ تا ۳۳۹) که به موجب دستورالعمل ۱۹ مارس ۲۰۲۱ (مجموعه قوانین، صفحه ۲۹۸) تغییر یافته است، یا

۴. دستورالعمل‌هایی که به موجب دستورالعمل‌های کرونای مورخ ۲۷ مارس ۲۰۲۱ (مجموعه قوانین، صفحه ۳۴۳)، که آخرین بار از طریق دستورالعمل مورخ ۱ مه ۲۰۲۱ (مجموعه قوانین، صفحه ۴۱۷) تغییر یافته است، یا

۵. دستورالعمل‌های کرونای مورخ ۱۳ مه ۲۰۲۱ (مجموعه قوانین، صفحه ۴۳۱)، که آخرین بار از طریق دستورالعمل مورخ ۱۸ ژوئن ۲۰۲۱ (GBI، صفحه ۵۰۱) تغییر یافته است، یا

۶. دستورالعمل کرونای ۲۵ ژوئن ۲۰۲۱ (GBI، صفحه ۵۵۰) که به موجب دستور مورخ ۲۳ جولای ۲۰۲۱ تغییر یافته است (GBI، صفحه ۶۶۵) یا

۷. دستورالعمل کرونای مورخ ۱۴ آگوست ۲۰۲۱ (GBI. صفحه ۷۱۴)، که آخرین بار از طریق دستورالعمل ۱۱ سپتامبر ۲۰۲۱ (GBI)، صفحه ۷۹۴) تغییر یافته است یا

۸. دستورالعمل کرونای مورخ ۱۵ سپتامبر ۲۰۲۱ (GBI. صفحه ۷۹۴) که آخرین بار به موجب دستورالعمل ۱۸ مارس ۲۰۲۲ (GBI) صفحه ۱۹۳) تغییر یافته است

تا زمان انقضایشان مطابق ماده ۲، جمله ۲ قابل اعمال اند، مادامی که اقدامات دستورالعمل مبتنی بر بند ۲۸a از قانون مقابله با عفونت مربوطه، مطابق بند ۲۸a، ماده ۷، جمله ۱ از قانون مقابله با عفونت نیز در چارچوب بند ۲۸، ماده ۱، جمله ۱ و ۲ از قانون مقابله با عفونت، اقدامات محافظتی تلقی شوند.

(2) این دستور در پایان ۲۸ ژوئن ۲۰۲۲ باطل می شود. همچنین، همه دستورهایی که بر اساس این دستور یا دستورات مذکور در ماده ۱، جمله ۲ دستورات باطل خواهد شد، مادامی که پیش از آن لغو نشده باشند.

اشتوتگارت، ۱ آوریل ۲۰۲۲

دولت ایالت Baden-Württemberg:

Kretschmann

Strobl Dr. Bayaz

Schopper Bauer

Walker Dr. Hoffmeister-Kraut

Lucha Gentges

Hermann Hauk

Razavi Hoogvliet

Bosch